Twoja pralko-suszarka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens. Urządzenie odznacza się wysoką oszczędnością wody i energii elektrycznej.
Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu.
Dalsze informacje i wybór naszych produktów, wyposażenia dodatkowego i części zamiennych można znaleźć na naszej stronie internetowej www.siemens-home.com lub proszę zwrócić się do naszego serwisu obsługi klienta.
Najbliższy punkt serwisowy znajdą Państwo tutaj lub w spisie punktów serwisowych.

Spis treści

- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 1
- Przygotowanie 1/2
- Przygotowanie prania lub prania + suszenia 2/3/4
- Przygotowanie suszenia 2/3/4
- Wybór i dopasowanie programu 3/4/5
- Po praniu/suszeniu 5
- Ważne wskazówki 6
- Przegląd programów 7
- Tabela suszenia 8
- Parametry zużycia 8
- Wyświetlacz i przyciski opcji 9
- Funkcje dodatkowe i indywidualne ustawienia 10
- Informacje na wyświetlaczu 11
- Przepisy bezpieczeństwa pracy 11
- Co robić gdy 12/13
- Odblokowanie awaryjne 13

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego w wodzie i do suszenia tkanin w suszarce,
- do użytkowania z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania tkanin przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.

- *Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu pralko-suszarki!*
- *Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralko-suszarki!*
- *Dzieciom oraz osobom, które nie zaznajomiły się z instrukcją obsługi nie wolno obsługiwać pralko-suszarki.*
- *Pralko-suszarkę zainstalować i użytkować w pomieszczeniu z odpływem wody.*

Przygotowanie

Przed pierwszym praniem/suszeniem ⟶ Strona 6

Przed dostarczeniem do użytkownika przeprowadzono kontrolę pralko-suszarki. W celu usunięcia pozostałości wody po kontroli urządzenia, pierwszy cykl prania należy przeprowadzić bez prania, włączając program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr).
⟶ *Strona 6:* ***Przed pierwszym praniem/suszeniem***

Prawidłowa instalacja urządzenia zgodnie z osobną instrukcją ustawienia.

Kontrola urządzenia

- Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia!
- O uszkodzeniu poinformować serwis!

Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego

Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!

Odkręcić kurek dopływu wody

- Na koniec programu suszenia następuje automatyczne oczyszczenie z włókien. Kurek dopływu wody odkręcić również przy wybraniu programu suszenia.

Zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia

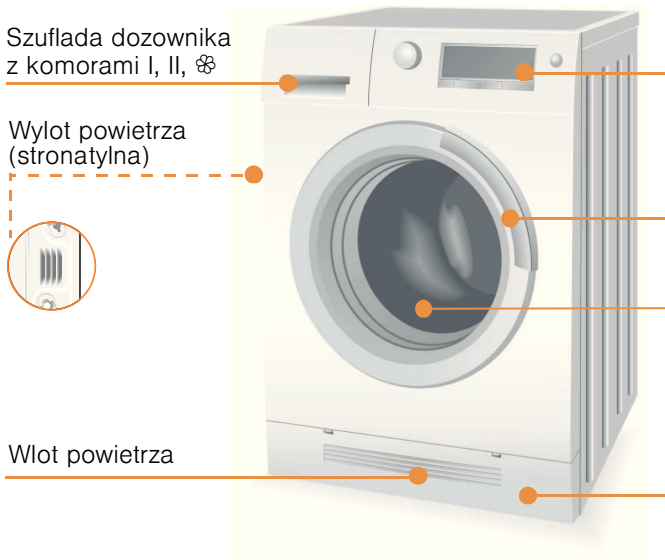
Dobre przewietrzanie jest konieczne, aby odprowadzić powietrze uchodzące podczas suszenia.
- Zawsze zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia na miejscu ustawienia urządzenia.
- Regularnie czyścić filtr wlotu powietrza.
- Nigdy nie przysłaniać wlotów ani wylotów powietrza chłodzącego.

Ochrona środowiska/oszczędne użytkowanie

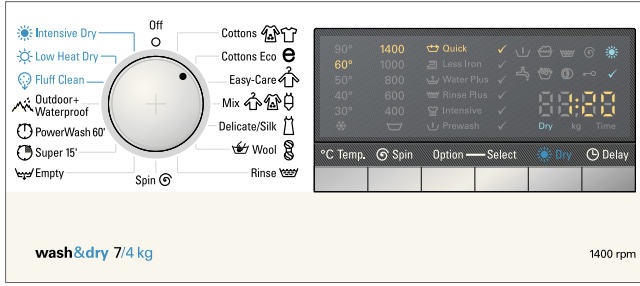
- Wykorzystać maksymalny wsad pralko-suszarki odpowiedni dla każdego wybranego programu.
  ⟶ *Strona 7,* ***Przegląd programów***
  Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
- Wybrać program **Cottons Eco** (Bawełna Eco) **60 °C** i funkcję dodatkową **Intensive** w celu osiągnięcia dobrych rezultatów prania ze znacznie mniejszym zużyciem energii.
- Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniem producenta i odpowiednio do twardości dostępnej wody.
- Jeśli pranie ma być suszone w suszarce, wybrać możliwie najwyższą prędkość obrotową wirowania. Im mniej wody występuje w praniu, tym krótszy czas suszenia i niższe zużycie energii.
- Zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia i regularnie czyścić filtr wlotu powietrza.
  ⟶ *Strona 9:* ***Instrukcje ustawienia i konserwacji***
- Nie suszyć bardzo mokrego prania.
  Strata czasu i energii!

Suszenie

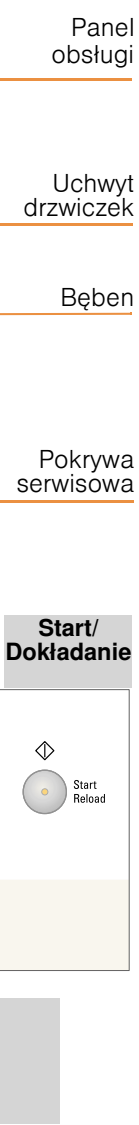
Pranie
Pranie + suszenie ciągłe


Szuflada dozownika z komorami I, II, ❀
Wylot powietrza (stronatylna)
Wlot powietrza

Programator | **Wyświetlacz/ przyciski opcji Funkcje dodatkowe**



Programator do włączania i wyłączania pralko-suszarki oraz do wyboru programu.
Można obracać w obydwie strony.
⟶*Strona 7/8: Wyczerpujący przegląd programów*



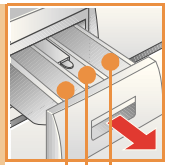
Sortowanie prania i wkładanie do bębna

- Przestrzegać informacji producenta tkaniny dotyczących pielęgnacji.
- Pranie sortować według symboli pielęgnacji znajdujących się na metkach.
- Sortować według gatunku, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
- Usunąć przypadkowe przedmioty – niebezpieczeństwo rdzewienia.
- Nie ładować do pralki więcej prania niż dopusza maksymalny wsad. ⟶ *Strona 7*
- Przy wyborze programu suszenia. ⟶ *Strona 4:* ***Sortowanie prania i wkładanie do bębna***



- Przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale Ważne wskazówki. ⟶ *Strona 6*
- Do bębna wkładać pranie różnej wielkości.
- Zamknąć drzwiczki pralko-suszarki. Uważać, aby pranie nie utkwiło między ramą drzwiczek a uszczelką gumową.

Wsypać środek piorący i pielęgnacyjny.



- Dozować środek piorący w zależności od: ilości prania, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym Przedsiębiorstwie Wodociągowym) i danych producenta.
- Przy modelach bez wkładki do płynnych środków piorących:
  Wlać płynny środek piorący do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
- Podczas pracy pralki: Ostrożnie otwierać szufladę dozownika!

Komora II: środek piorący do prania głównego,
środek do zmiękczania wody, wywabiacz plam

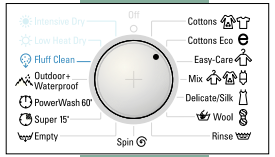
Komora ❀: płyn zmiękczający

Komora I: środek do prania wstępnego

1

Wybór i dopasowanie programu

- Programator ustawić na żądany program prania. ⟶ *Strona 7:* ***Przegląd programów***
  Zastosowanie przycisków opcji i dalszych funkcji. ⟶ *Strona 9/10*



Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarczy lekkie dotknięcie! Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku opcji **°C *Temp.*** *(Temperatura),* ***Spin*** *(Wirowanie) lub* ◷ ***Delay*** *(Koniec za) następuje automatyczny przegląd opcji ustawień.*

Jeśli wymagane jest pranie i suszenie ciągłe (tylko w przypadku programów **Cottons** (Bawełna), **e Cottons Eco** (Bawełna Eco), **Mix** (Mieszane), **Easy-Care** (Syntetyki) i **PowerWash 60'**:

- Wybrać suszenie automatyczne Auto naciskając dwukrotnie na ☀ **Dry** (Suszenie). Wskaźnik ✓ świeci się. ⟶ *Strona 9*
- Do suszenia nie ładować więcej prania niż dopuszcza maksymalny wsad. ⟶ *Strona 7*
- Wybrać maksymalną dozwoloną prędkość obrotową wirowania w programie prania, aby uzyskać dobre rezultaty suszenia.

2

Nacisnąć przycisk
⟐ ***Start/Reload*** *(Start/Dokładanie)*

... Pranie/Pranie + suszenie

Sortowanie prania i wkładanie do bębna (suszenie)

Suszyć tylko rzeczy posiadające następujące symbole:

- ⚀ = suszenie przy normalnej temperaturze (☀**Suszeni**
- ⚀ = suszenie przy obniżonej temperaturze (☼ **Suszen**

Niżej wymienionych rzeczy nie wolno suszyć w suszarce

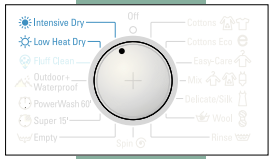
- ☒ = posiadające symbol „Nie suszyć“.
- Wełny lub tekstylia zawierające wełnę.
  Niebezpieczeństwo zbiegnięcia się!
- Tkaniny delikatne (jedwab, firanki syntetyczne).
  Niebezpieczeństwo zagnieceń!
- Tekstylia zawierające mikrogumę lub podobne materia
- Tekstylia czyszczone cieczami palnymi, jak np. wywab benzyną do prania chemicznego, rozcieńczalnikiem.
  Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Tekstylia zawierające lakier do włosów lub podobne s
  Niebezpieczne opary!

Nie przekraczać maksymalnego wsadu. ⟶ *Strona 7*

1

Wybór i dopasowanie programu su

- Programator przekręcać na położenie ☀ **Intensive Dry** lub ☼ **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne). ⟶ *Strona 7:*



Standardowy tryb suszenia: Aut1. Czas suszenia j
automatycznie dopasowywany do ilości prania tak,
pranie, które można następnie odłożyć do półki w
można nastawić również na Aut2, aby otrzymać el
wybrać czas suszenia poprzez naciśnięcie przycisk
nastawiając przybliżony lub konkretny czas. ⟶ *Str*

Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do o
dotknięcie! Po wciśnięciu i przytrzymaniu p
(Koniec za) następuje automatyczny przeg

2

Nacisnąć przycisk ⟐ ***Start/Reload*** *(St*

... Suszenie

ie intensywne).
nie delikatne).
:

ały.
iaczem plam,

ubstancje.

uszenia

y (Suszenie intensywne)
Przegląd programów

est w tym trybie
aby otrzymać suche
szafie. Tryb suszenia
kstra suche pranie, lub
ku ☀ **Dry** (Suszenie),
ona 8: ***Tabela suszenia***

obsługi wystarczy lekkie
rzycisku opcji ◷ ***Delay***
ląd opcji ustawień.

tart/Dokładanie)

Wyjąć pranie

Otworzyć drzwiczki pralko-suszarki i wyjąć pranie.
Pozostawić otwarte drzwiczki i szufladkę dozownika pralki automatycznej, aby resztki wody mogły odparować!

Zamknąć kurek dopływu wody

Nie jest to konieczne w przypadku modeli wyposażonych w Aqua-Stop.
⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*

Wyłączyć urządzenie

Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.).

3

Program jest zakończony, gdy ...

... lampka kontrolna ⏀ **Start/Reload** (Start/Dokładanie) gaśnie i na wyświetlaczu ukazuje się - 0 - lub - - - - (gdy wybrano ⊔ bez wirowania końcowego); rozlega się dźwięk brzęczyka. Ustawienie głośności brzęczyka. ⟶ *Strona 10*

Jeśli wybrano ⊔ i wyświetlane jest - - - -, wtedy nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).
- Program jest kontynuowany przechodząc do etapu pompowania wody i do wirowania (standardową prędkość obrotową można uprzednio zmienić).
- Jeśli ma być odpompowana tylko woda: ponownie nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie), gdy rozpocznie się proces wirowania. Program zostanie przerwany i nastąpi zwolnienie blokady drzwi. Pranie można wyciągnąć.

Ukaże się 0:01 i na wyświetlaczu miga symbol suszenia ☀. ⟶ Bęben jest gorący! Program chłodzenia jest wykonywany, aż bęben ulegnie ochłodzeniu.

- 0 - i ≡≡ ≡≡ ukazują się na przemian. ⟶ *Strona 11:* ***Informacje na wyświetlaczu***

Zmiana programu ...

Jeśli przez pomyłkę został wybrany niewłaściwy program:
- Ponownie wybrać program prania/suszenia.
- W razie potrzeby dopasować ustawienia programu i/lub wybrać dalsze funkcje. ⟶ *Strona 9/10*
- Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Przerwanie programu ...

- Nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie).
- Przy tym zwrócić uwagę na wyświetlacz: Gdy świeci się ◎ i na wyświetlaczu ukaże się OPEN, wtedy można otworzyć drzwiczki. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć pranie. Jeśli na przemian wyświetlane są A:02 i PAUS, wtedy nie można otworzyć drzwiczek z powodu zbyt wysokiego poziomu wody w bębnie lub zbyt wysokiej temperatury.
- Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie) aby kontynuować program.
- Funkcji Dokładanie nie można włączyć podczas przebiegu suszenia.

... lub zakończenie programu

Programy prania z wysoką temperaturą:
- Pozostawić pranie w pralce do ostygnięcia: wybrać ⊔ **Rinse** (Płukanie), nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Programy prania z niższą temperaturą:
- Wybrać ◎ **Spin** (Wirowanie), nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Program suszenia:
- Wybrać ☀ **Intensive Dry** (Suszenie intensywne) lub ☼ **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne), nacisnąć przycisk ☀ **Dry** (Suszenie), nastawić czas suszenia 15 minut, następnie nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Ważne wskazówki

Przygotowanie prania/jak prać, dbając o pranie i pralkę

- Opróżnić wszystkie kieszenie.
- Zwrócić uwagę na obecność elementów metalowych (spinacze biurowe itp.).
- Spodnie, dzianina i tekstylia tkane, jak np. bielizna trykotowa, koszulki T-Shirt lub sweter odwrócone stroną wewnętrzną na zewnątrz.
- Upewnić się, że biustonosze z pałąkiem z drutu nadają się do prania w pralce.
- Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, firanki, biustonosze z pała
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki.
- Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
- Odpiąć haczyki do zawieszania firanek lub prać firanki w siatce ochronnej.
- W razie zaprogramowania suszenia, prać tylko tkaniny nadające się do suszenia.
- Przed suszeniem ręcznie wypranych rzeczy, te muszą zostać najpierw odwirowane z od prędkością obrotową.
- Przed suszeniem włączyć optymalne wirowanie. Dla bawełny zalecana jest prędkość ob wirowania powyżej 1000 obr/min., dla syntetyków wyższa niż 800 obr/min.
- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia, należy sortować pranie według ro i programu suszenia.
- Prania przeznaczonego do prasowania, nie prasować natychmiast po suszeniu. Zaleca się najpierw zwinąć je w rulon, aby pozostała wilgotność uległa równomiernemu rozprzestrzenieniu.
- W celu osiągnięcia optymalnego suszenia, należy pojedynczo suszyć kołdry pikowane, duże części prania. Nie suszyć jednocześnie więcej niż czterech ręczników frotte (lub 3

Przed pierwszym praniem/suszeniem

Do pralko-suszarki nie wkładać żadnego prania. Odkręcić kurek dopływu wody i wsypać ½ piorącego do komory **II** dozownika. Wybrać program ♁ **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) **40 °C** ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie). Po zakończeniu programu ustawić programator w po (Wył.).

Zabrudzenie różnego stopnia



	Nowe tekstylia prać oddzielnie.
lekkie	Bez prania wstępnego.
	Przed praniem ewentualnie usunąć plamy ręcznie. Wybrać program **Cottons Eco** e (Bawełna Eco) lub dodatkową fun **Intensive**.
silne	Do pralko-suszarki włożyć mniejszą ilość prania. Wybrać pr Przed praniem ewentualnie usunąć plamy ręcznie. Wybrać program **Cottons Eco** e (Bawełna Eco) lub dodatkową fun **Intensive**.

Namaczanie

Włożyć do bębna pranie jednakowego koloru.

Komorę **II** napełnić środkiem do namaczania/środkiem piorącym (zgodnie z zaleceniami Wybrać program **Cottons** (Bawełna) **30 °C** i nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start Po ok.10 minutach nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie). Po upłynięciu c namaczania ewentualnie zmienić program lub ponownie nacisnąć ⏀ **Start**/Reload (Start/ jeśli program ma być kontynuowany.

Krochmalenie

Pranie nie powinno mieć kontaktu ze środkiem do zm

Krochmalenie jest możliwe we wszystkich programach prania z użyciem krochmalu w pły dozować zgodnie z zaleceniem producenta do komory środka do zmiękczania (w razie po uprzednio ją wyczyścić).

Farbowanie/Odbarwianie

Środki farbujące stosować tylko w zakresie potrzeb gospodarstwa domowego. Sól może u szlachetną. Zawsze przestrzegać zaleceń producenta środka farbującego. W pralko-susza **odbarwiać prania**.

Outdoor+Waterproof

Pranie nie powinno mieć kontaktu ze środkiem do zm

Specjalne środki piorące i impregnujące do odzieży nadającej się do prania w pralkach, s w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie zgodnie z zaleceniami producenta:
1. Komorę **II** napełnić specjalnym środkiem piorącym do odzieży wierzchniej i
2. wlać środek impregnujący (maks. 170 ml) do komory ❀.

Programator ustawić w pozycji **Outdoor+Waterproof** (Odzież wierzchnia + Impregnac temperaturę. Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).
Dodatkowa pielęgnacja prania według instrukcji producenta.

ki należy prać

ąkiem z drutu).

dpowiednią

rotowa

dzaju tkaniny

ręczniki i inne
kg).

miarki środka
a następnie
zycji ○ **Off**

program
kcję

ranie wstępne.
program
kcję

producenta).
/Dokładanie).
zasu
Dokładanie) –

miękczania.

nie. Krochmal
otrzeby

uszkodzić stal
rce **nie wolno**

miękczania.

są do nabycia

ja). Wybrać

Przegląd programów *(patrz także informacje na stronie 9,10)*

Programy	*°C*	*Maks. wsad (kg)* *	*Rodzaj prania*	*Funkcje dodatkowe, informacje*
Cottons (Bawełna)	❄ – 90	7,0/4,0***	Wytrzymałe tkaniny, odporne na temperaturę tkaniny z bawełny lub lnu.	**Quick****, **Less Iron, Water Plus, Rinse Plus, Intensive****, **Prewash**
Cottons Eco (Bawełna Eco)	❄ – 60		Wytrzymałe tkaniny z bawełny lub lnu.	**Less Iron, Water Plus, Rinse Plus, Intensive, Prewash**
PowerWash 60'	❄ – 60	4,0/4,0***	Wytrzymałe tkaniny z bawełny lub włókien mieszanych.	**Rinse Plus** Program sterowany czasowo, 60 minut. Krótki program dla normalnie zabrudzonych rzeczy.
Easy-Care (Syntetyki)	❄ – 60	3,5/2,5***	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane.	**Quick, Less Iron, Water Plus, Rinse Plus, Prewash**
Mix (Mieszane)	❄ – 60		Tkaniny z bawełny oraz tkaniny syntetyczne.	**Quick****, **Less Iron, Water Plus, Rinse Plus, Intensive****, **Prewash** Różne rodzaje tkanin, które mogą być prane razem.
Outdoor+ Waterproof (Odzież wierzchnia + Impregnacja)	❄ – 40	2,0	Pranie z późniejszą impregnacją tkanin odpornych na oddziaływania atmosferyczne, odzieży sportowej i odzieży wierzchniej – także z membranową podszewką termiczną.	**Water Plus, Rinse Plus, Intensive** Dalsze informacje na temat impregnacji. ⟶ Strona 6 Niższa końcowa prędkość obrotowa, okresowo.
Delicate/Silk (Delikatne/ Jedwab)	❄ – 40	2,0	Dla delikatnych wyrobów tekstylnych, np. z jedwabiu, satyny, syntetyków lub włókien mieszanych.	**Quick, Less Iron, Water Plus, Rinse Plus, Prewash** Tylko łagodne wirowanie między cyklami płukania.
Wool (Wełna)			Wełna nadająca się do prania ręcznego lub w pralce, albo wyroby tekstylne z wysokim udziałem wełny.	Szczególnie łagodny program prania aby zapobiegać zbieganiu się odzieży, dłuższe przerwy w programie (tkaniny spoczywają w roztworze środka piorącego).
Super 15' (Super 15')			Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane.	**Rinse Plus** Program krótki, ok. 15 minut, nadający się do lekko zabrudzonych rzeczy.
Fluff Clean (Oczyścić filtr)	❄, 40, 90	0	Program czyszczenia bębna 90 °= antybakteryjny, nie używać środka piorącego, 40 ° = antybakteryjny do zastosowania specjalnego środka piorącego przeznaczonego do czyszczenia pralek automatycznych, ❄ = program wypłukania włókien do usunięcia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia.	
Rinse (Płukanie)		7,0	Tkaniny nadające się do prania.	**Less Iron, Water Plus, Rinse Plus**
Spin (Wirowanie)				**Less Iron**
Empty (Odpompowanie)				
Intensive Dry (Suszenie intensywne)		4,0	Bawełna/kolory, suszenie z normalnym ustawieniem temperatury.	
Low Heat Dry (Suszenie delikatne)		2,5	Syntetyczne tkaniny, suszenie w niższej temperaturze.	

i Programy dla tkanin lekko zabrudzonych są sterowanie czasowo. W przypadku tkanin mocno zabrudzonych należy zredukować ilość wsadu i wybrać funkcje dodatkowe, np. **Intensive**.

* Maks. wsad według normy EN 50229. Niebeskie liczby: maks. wsad suszenia, czarne cyfry: maks. wsad prania.

** Przy programie **Cottons** (Bawełna) nie mozna równoczesnie wybrac funkcji dodatkowych **Quick** (Szybko) oraz **Intensive**.

*** Jesli zadane jest pranie i suszenie ciagle: po programach **Cottons** (Bawelna), **Cottons Eco** (Bawelna Eco) oraz **PowerWash 60'** nastepuje **Intensive Dry** (Suszenie intensywne), natomiast po programach **Easy-Care** (Syntetyki) oraz **Mix** nastepuje **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne).

Dalsze informacje i wybór naszych produktów znajdują się na naszej stronie internetowej: http://www.siemens-home.com
Nasze centrum obsługi klienta jest również dla Państwa dyspozycji .

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München

WD14H420EU

9000495194
0910

Tabela suszenia

Tkaniny do prania w wysokich temperaturach / kolorowe

(tekstylia z bawelny lub lnu takie jak bielizna osobista, koszulki T-Shirt, sweterki, spodnie, reczniki do naczyn)

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~3,0	3,0~4,0	~0,5	~1,0	~2,0	~2,5
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Aut 1	< 60	60~80	80~110	110~150	30	60	90	120
	Aut2/Auto	< 65	65~90	90~130	130~160				
Zalecany program		**Suszenie intensywne** ☀ (Auto)				**Suszenie intensywne** ☀ (Czas)			

Kołdra pikowana / ręcznik frotte

(duze lub grube tekstylia z bawelny takie jak reczniki frotte, przescieradla, obrusy, dzinsy, odziez robocza)

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~3,0	3,0~4,0	~0,5	~1,0	~1,5	~2,0
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Aut 1	< 60	60~90	90~120	120~160	30	60	90	120
	Aut2/Auto	< 80	80~110	110~140	140~170				
Zalecany program		**Suszenie intensywne** ☀ (Auto)				**Suszenie intensywne** ☀ (Czas)			

Syntetyki

(tekstylia z wlókien syntetycznych lub mieszanych takich jak koszule, odziez sportowa, rzeczy delikatne)

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~2,5		~0,5	~1,0	~1,5	~2,0
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Aut 1	< 50	50~100	100~120		30	60	90	120
	Aut2/Auto	< 60	60~110	110~130					
Zalecany program		**Suszenie delikatne** ☼ (Auto)				**Suszenie delikatne** ☼ (Czas)			

i Podane czasy mają charakter orientacyjny i odnoszą się do normalnego wsadu, standardowego programu wirowania i temperatury pokojowej.

i Maksymalny czas suszenia, dający się nastawić w minutach, wynosi 120 minut. Jeśli ciężar prania jest większy niż 2,5 kg, wybrać suszenie automatyczne. Funkcja ta zalecana jest do osiągnięcia dobrych wyników suszenia i do oszczędzania energii. Program suszenia trwajacy 15 minut sluzy do ochlodzenia prania.

Parametry zużycia

Program	Opcja	Wsad	Zużycie prądu***	Woda***	Długość cyklu programu***
Cottons 30 °C**	**Intensive**	7 kg	0,49 kWh	74 l	2:18 h
Cottons 40 °C**	**Intensive**	7 kg	0,57 kWh	74 l	2:18 h
Cottons Eco 60 °C**	**Intensive**	7 kg	1,19 kWh	51 l	2:31 h
Cottons 90 °C	–	7 kg	2,10 kWh	84 l	2:15 h
Easy-Care 40 °C**	–	3,5 kg	0,48 kWh	58 l	1:00 h
Mix 40 °C**	–	3,5 kg	0,54 kWh	52 l	1:03 h
Delicate/Silk 30 °C	–	2 kg	0,15 kWh	28 l	0:39 h
Wool ❄ (zimne)	–	2 kg	0,08 kWh	42 l	0:36 h
Wool 30 °C	–	2 kg	0,16 kWh	42 l	0:36 h
☀ **Intensive Dry**	–	4 kg	2,55 kWh	3 l	2:30 h
☼ **Low Heat Dry**	–	2,5 kg	1,55 kWh	3 l	2:00 h
Fluff Clean	–	-	0,04 kWh	29 l	0:16 h
Cottons Eco 60 °C* + ☀ **Intensive Dry** (2 cykle)*	**Intensive***	7/3,5 kg	5,67 kWh	57 l	6:58 h

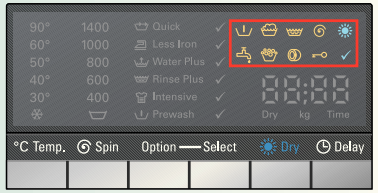
* Ustawienia programu do kontroli i klasyfikacji energetycznej zgodnie z norma EN50229, Dyrektywa UE 96/60/EEC.

** Ustawienia programu do kontroli zgodnie z aktualnie obowiązującą wersją normy EN60456.
Wskazówka do badań porównawczych: Programy kontrolne przebiegają z podanym wsadem i maksymalną prędkością obrotową.
Wybrać program **Mix** (Mieszane) 40 °C i maksymalną prędkość obrotową, jako **program krótki** dla prania kolorowego.

*** Wartości odbiegają od wartości podanych w zależności od ciśnienia oraz twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, typu prania i jego ilości oraz stopnia zabrudzenia, od używanego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Wyświetlacz i przyciski opcji

Symbole wyświetlacza



Prewash: *Świeci się, podczas prania wstępnego.*

Pranie: *Świeci się, podczas prania.*

Płukanie: *Świeci się, podczas płukania.*

Wirowanie: *Świeci się, podczas wirowania.*

☀ **Suszenie:** *Świeci się, podczas suszenia.*
✓**:** *Świeci się, gdy wybrano program suszenia.*

Kurek dopływu wody:
Miga , *kurek dopływu wody zakręcony lub brak ciśnienia wody.*
Świeci się, *niskie ciśnienie wody. Powoduje przedłużenie czasu przebiegu programu.*

Nadmierne dozowanie: *Wykryta piana. Przypuszczalnie za duża ilość środka piorącego.*

Drzwiczki: *Świeci się, gdy można otworzyć drzwiczki.*

Zabezpieczenie przed dziećmi:
Świeci się, *gdy zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.*
Miga, *gdy występuje błąd w obsłudze.*
Aktywowanie/deaktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi. ⟶ Strona 10

Informacje na wyświetlaczu



Przemienne wyświetlanie statusu suszenia (tryb suszenia Auto/Czas suszenia/Wył.)**, zalecenie maksymalnego wsadu w kg i pozostały jeszcze czas lub „Koniec za“ na wyświetlaczu czasu.

* Przykład wyświetlacza zmienia się w zależności od wyboru programu.
**Tylko wtedy, gdy program suszenia jest do dyspozycji.

kg, 7.0*: *zalecany maksymalny wsad w kg dla wybranego programu prania/suszenia. ⟶ Strona 7: Przegląd programów*

Time (Czas), np. 1:30*: *pozostały czas lub*
24h*: *Czas ukończenia określony przez użytkownika. ⟶ Strona 9*

Dry (Suszenie), funkcja suszenia i czas suszenia:
Auto: *Suszenie automatyczne do prania/suszenia ciągłego.*
Aut 1: *Automatyczny tryb suszenia 1, dla pojedynczych programów suszenia.*
Aut 2: *Automatyczny tryb suszenia 2, suszenia ekstra dla pojedynczych programów suszenia.*
OFF: *Program suszenia jest wyłączony.*
120*: *Czas suszenia; ręcznie zdefiniowany czas suszenia.*
⟶ Strona 9: ***Przycisk Suszenie***

PAUS: *Świeci się, gdy program jest przerwany.*

OPEN: *Świeci się, gdy przy przerwanym programie można otworzyć drzwiczki.*

-0-: *Koniec programu lub*

- - - -: *Koniec programu z ustawieniem.*

0*: *Ustawienie głośności sygnału. ⟶ Strona 10*
Ustawienie dalszych cykli płukania. ⟶ Strona 10

E: 18*: *Informacje na wyświetlaczu. ⟶ Strona 11*

Przyciski opcji

Prędkość obrotową wirowania oraz temperaturę można zmienić także w trakcie trwania programu. Skutki zależne są od stanu zaawansowania programu.

°C Temp. (Temperatura)

Wskazywaną temperaturę prania można zmienić. Możliwa, maksymalna temperatura prania zależy od aktualnie wybranego programu. ⟶ *Strona 7*

Spin (Wirowanie)

Wskazywaną prędkość obrotową wirowania można zmienić. Możliwa, maksymalna prędkość obrotowa zależy od aktualnie wybranego programu. W razie wybrania , pranie pozostaje w wodzie z płukania.

☀ Dry (Suszenie)

Tym przyciskiem można włączyć, wyłączyć i ustawić funkcję suszenia. Pranie i suszenie ciągłe jest możliwe tylko w trybie automatycznym. W razie korzystania z funkcji suszenia, można wybrać automatyczny przebieg lub suszenie czasowe z żądanym czasem przebiegu suszenia. ⟶ *Strona 8*

🕒 Delay (Koniec za)

Przy wyborze żądanego programu, wskazywany jest czas trwania danego programu. Istnieje możliwość wybrania opóźnionego startu programu. Czas 🕒 **Delay** (Koniec za) określa, kiedy nastąpi koniec programu. Funkcja jest ustawiana w sposób stopniowany po jednej godzinie, do maksymalnie 24 godzin. Przytrzymać wciśnięty przycisk 🕒 **Delay** (Koniec za), aż ukaże się żądana liczba godzin (h = Hour (godzina)).
Nacisnąć przycisk ◇ **Start**/Reload (Start/Dokładanie); drzwiczki zostaną zaryglowane.

Funkcje dodatkowe i indywidualne ustawienia

Funkcje dodatkowe

⟶ *Strona 7:* ***Przegląd programów***

Wybrać żądaną funkcję przyciskiem **Option** (Funkcja) a następnie włączyć (lub wyłączyć) ją przyciskiem **Select** (Wybór), np. wybieranie funkcji **Intensive**:

- Dla programu **Cottons Eco** (Bawełna Eco) nacisnąć przycisk **Option** (Funkcja). Wskaźnik **Less Iron** (mniej zagnieceń) miga.
- Ponownie nacisnąć przycisk **Option** (Funkcja), aż zacznie migać wskaźnik **Intensive**.
- Nacisnąć przycisk **Select** (Wybór). Wskaźnik **Intensive** miga i przynależny wskaźnik ✓ świeci się. Oznacza to, ze funkcja zostala wstepnie wybrana. Jeśli funkcja ma zostać natychmiast ponownie wyłączona, ponownie nacisnąć przycisk **Select** (Wybór).
- Jeśli nie nastąpi żaden inny wybór, wskaźnik **Intensive** przestaje migać po kilku sekundach i świeci się ciągle.
  Funkcja dodatkowa została wybrana. **Rinse Plus** ⟶ *Strona 10*

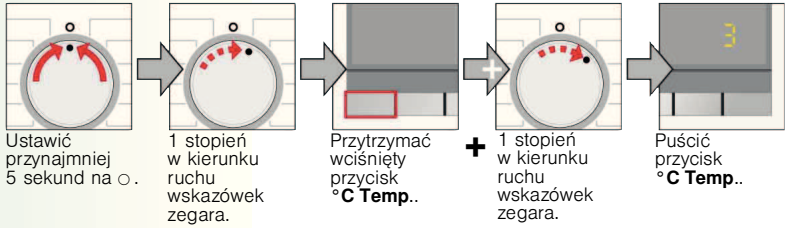
Quick (Szybko)	Skraca czas prania. Do lekko zabrudzonego prania.
Less Iron (Mniej zagnieceń)	Specjalny przebieg wirowania z luźniejszym ułożeniem prania. Łagodne wirowanie końcowe. Wyższa wilgotność tkanin.
Water Plus (Więcej wody)	Wyższy poziom napełnienia wodą dla lepszych wyników płukania.
Rinse Plus (Płukanie dodatkowe)	Dodatkowe cykle płukania; dłuższy czas prania. W przypadku zasilania bardzo miękką wodą lub dla dodatkowego polepszenia wyników płukania. Funkcję **Rinse Plus** wybrać przyciskiem **Option** (Funkcja). Następnie włączyć funkcję przyciskiem **Select** (Wybór) i ponownie nacisnąć **Select** (Wybór) dla żądanej liczby cykli płukania (maks. 3).
Intensive (Intensywnie)	Wydłużenie czasu prania do intensywniejszego prania silnie zabrudzonych rzeczy.
Prewash (Pranie wstępne)	Dla mocno zabrudzonego prania. **Prewash** przy maks. 30 °C.

Start/Reload *(Start/Dokładanie)*

Startowanie lub przerywanie programu prania/suszenia.

Głośność sygnału *(dla sygnału przycisku i sygnału informacyjnego)*

1. Aktywowanie trybu ustawiania głośności sygnału



Ustawić przynajmniej 5 sekund na ○.

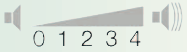
1 stopień w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Przytrzymać wciśnięty przycisk **°C Temp.**.

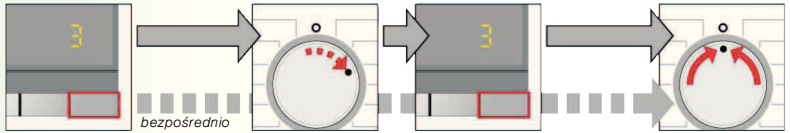
+ 1 stopień w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Puścić przycisk **°C Temp.**.

2. Ustawienie głośności dla ...



Sygnały przycisków **Sygnały informacyjne**



Nacisnąć przycisk **Delay** i ustawić głośność. *

1 stopień w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Nacisnąć przycisk **Delay** i ustawić głośność. *

Ustawić na ○.

* W razie potrzeby ustawić ponownie.

Zabezpieczenie przed dziećmi ⊸ *Zabezpieczenie programu przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji.*

Aktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi:

- Po starcie programu lub po aktywowaniu czasu ukończenia, ⟶ *Strona 9*, przycisk **Delay** (Koniec za) przytrzymać wciśnięty przez 5 sekund.
- Puścić przycisk, gdy zaświeci się symbol ⊸. Jeśli włączony został sygnał przycisku, wtedy rozlega się sygnał akustyczny.

Po zakończeniu programu, wyświetlacz **Start/Reload** (Start/Dokładanie) nadal się świeci, aby przypomnieć o deaktywowaniu zabezpieczenia przed dziećmi.

Deaktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi:

- Nacisnąć przycisk **Delay** (Koniec za), aż zgaśnie symbol ⊸.
- Puścić przycisk.

Symbol ⊸ miga, gdy program został zmieniony przy aktywnym zabezpieczeniu przed dziećmi. Bieżący program ulegnie przerwaniu, jeżeli zabezpieczenie przed dziećmi zostanie deaktywowane, a programator znajduje się w innym położeniu niż w momencie aktywowania zabezpieczenia.

Informacje na wyświetlaczu

A:01	Natychmiast zamknąć drzwiczki ze względu na podnoszący się poziom wody. W przypadku przerwania programu wyświetlane są na przemian A:01 i OPEN.
A:02	Drzwiczki zostaly zablokowane ze wzgledu na bezpieczenstwo (za wysoki poziom wody lub za wysoka temperatura) Dla **programu prania**: Po przelaczeniu na Pauze wyswietlane sa na przemian A:02 i PAUS. W razie koniecznosci otworzenia drzwiczek poczekac, az temperatura troche spadnie lub odpompowac wode (wybrac np. **Spin** (Wirowanie) lub **Empty** (Odpompowanie). Dla **programu suszenia**: W razie koniecznosci otworzenia drzwiczek poczekac, az temperatura troche spadnie lub ustawic program suszenia na 15 minut, aby ochlodzic pranie. Jezeli na zakonczenie programu czesto wyswietlany jest A:02: – Wyczyscic filtr wlotu powietrza. ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wlaczyc program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❄ (na zimno) bez wlozenia prania.
A:03	Z powodu zbyt wysokiej temperatury, drzwiczek nie da się zablokować/odblokować. Urządzenie pozostawić włączone na około 1 minutę. Potem można je ponownie zablokować/odblokować.
hot	Po programie suszenia nie można otworzyć drzwiczek z powodu wysokiej temperatury. Proces chłodzenia trwa aż do zgaśnięcia wskaźnika i dopiero potem można otworzyć drzwiczki.
🚰	**Miga** (brak zasilania wodą): Odkręcony kurek dopływu wody? Zatkany filtr na wlocie? Oczyścić filtr. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* Czy wąż doprowadzający wodę jest zagięty lub zatkany? **Świeci się** (niskie ciśnienie wody): Służy tylko jako informacja. Nie wywiera wpływu na przebieg programu. Czas przebiegu programu będzie wydłużony.
E:18	Wyczyścić pompę wody. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja;* Zatkany wąż odpływu.
-- --	Przycisk **Dry** (Suszenie) przytrzymac wcisniety przez 3 sekundy w celu skasowania wskaznika. – Wyczyscic filtr wlotu powietrza. ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wlaczyc program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❄ (na zimno) bez wlozenia prania.
Pozostałe wskaźniki	Wyłączyć urządzenie, poczekać 5 sekund i ponownie włączyć. Jeśli wskaźnik ponownie się pojawi – wezwać serwis. ⟶ *Karta gwarancyjna*

⚠ Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Przeczytać instrukcję obsługi, ustawienia i konserwacji, jak również wszystkie inne informacje dodane do pralko-suszarki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty związane z pralką dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!	– Wyciągać wtyczkę z gniazdka sieciowego chwytając tylko za wtyczkę, nigdy za przewód. – Nie wkładać ani nie wyciągać wtyczki sieciowej mokrymi rękami.
Śmiertelne niebezpieczeństwo	Przy wysłużonych urządzeniach: – wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. – następnie odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką. – zniszczyć zamek drzwiczek pralko-suszarki. Dzięki temu dzieci nie mogą zamknąć się w pralce i tym samym narazić się na niebezpieczeństwo.
Niebezpieczeństwo uduszenia	– Opakowania, folie z tworzywa sztucznego i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Niebezpieczeństwo zatrucia	– Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Niebezpieczeństwo wybuchu!	– Części prania nasączone środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki (np. wywabiacze plam, środki do prania chemicznego) mogą być przyczyną wybuchu po załadowaniu do pralko-suszarki. Rzeczy te dokładnie wypłukać ręcznie przed włożeniem do urządzenia.
Niebezpieczeństwo zranienia	– Drzwiczki pralko-suszarki mogą się mocno nagrzać. – Zachować ostrożność przy odpompowywaniu gorącej wody po praniu. – Nigdy nie stawać na pralko-suszarce. – Nigdy nie opierać się o otwarte drzwiczki pralko-suszarki. – Nie dotykać bębna pralki, jeśli jest w ruchu. – Upewnić się, że kołpak pompy jest przykręcony podczas pracy urządzenia. Zapobiegać wypływowi wody i dotknięciu ruchomych części pompy. – Pralko-suszarka i pranie mogą być bardzo gorące w przypadku przerwania programu suszenia. Wybrać **Intensive Dry** (Suszenie intensywne) lub **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne) i nastawić program 15-minutowy, aby ochłodzić pranie a następnie wyjąć.

Co robić gdy …

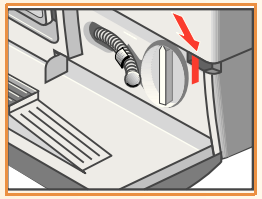
Wycieka woda.	– Wąż odprowadzający wodę podłączyć prawidłowo (ponownie). – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Brak ciśnienia wody. Środek piorący nie jest spłukiwany do bębna.	– Naciśnięty przycisk ◇ **Start**/Reload (Start/Dokładanie)? – Kurek dopływu wody odkręcony? – Zatkane sito? Oczyścić filtr. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest zagięty lub zaciśnięty?
Nie można otworzyć drzwiczek pralko-suszarki.	– Aktywna jest funkcja zamka zabezpieczającego. Zatrzymany program? ⟶ *Strona 5* – Czy wybrana jest funkcja ⊔ (zatrzymanie płukania = brak wirowania końcowego)? ⟶ *Strona 5* – Otwieranie możliwe tylko z użyciem odblokowania awaryjnego. ⟶ *Strona 13*
Program nie startuje.	– Wciśnięty przycisk ◇ **Start**/Reload (Start/Dokładanie) lub ◷ **Delay** (Koniec za)? – Czy drzwiczki pralko-suszarki są zamknięte?
Roztwór piorący nie jest odpompowywany.	– Wyczyścić pompę wody. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wyczyść rurę odpływu i/lub wąż odpływowy.
Woda nie jest widoczna w bębnie pralki.	– Brak usterki – poziom wody poniżej okienka drzwiczek.
Wynik wirowania nie jest zadowalający.	– Duże i małe części prania prać razem. – Wybrano **Less Iron**? ⟶ *Strona 10* – Wybrano za niską prędkość obrotową? ⟶ *Strona 9*
Wielokrotne uruchomienie etapu wirowania.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia wsadu podejmuje próby wyrównania braku wyważenia.
W komorze ❀ pozostały resztki wody.	– Wyjąć wkładkę. Wyczyścić szufladę dozownika i ponownie włożyć. ⟶ *Strona 7: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*
W pralko-suszarce tworzą się nieprzyjemne zapachy.	– Przeprowadzić program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❄ (na zimno) bez włożenia prania. – Zastosować zwykły środek piorący.
Z szuflady dozownika wydobywa się piana.	– Zbyt duża ilość środka piorącego. Wymieszać jedną łyżkę stołową środka do zmiękczania prania z ½ litra wody i wlać do komory II szuflady dozownika. – Przy następnym praniu zmniejszyć ilość środka piorącego. – Zastosować dostępny w handlu środek piorący o niskim stopniu pienienia oraz środki pielęgnacyjne nadające się do pralko-suszarek.
Bardzo głośna praca, wibracja i przesuwanie się pralki podczas wirowania.	– Czy wszystkie nóżki są stabilnie zamocowane? Stabilnie ustawić nóżki pralki. ⟶ *Strona 5: Instrukcja ustawienia* – Czy zostały usunięte wszystkie zabezpieczenia transportowe? Usunąć zabezpieczenia transportowe. ⟶ *Strona 3: Instrukcja ustawienia*
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy urządzenia.	– Zanik zasilania prądem? – Zadziałał bezpiecznik automatyczny? Włączyć bezpiecznik/wymienić na nowy. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, wtedy należy wezwać serwis.
Cykl prania dłuższy niż zazwyczaj.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia wsadu podejmuje próby wyrównania braku wyważenia, przez wielokrotne rozdzielenie prania. – Brak usterki – aktywny jest system kontroli piany. Dodatkowy cykl płukania.
Na praniu pozostają resztki środka piorącego.	– Zdarza się, że środki bez zawartości fosforanu pozostawiają nierozpuszczalne w wodzie ślady. – Wybrać funkcję **Rinse** (Płukanie) lub wyszczotkować pranie po wypraniu.
Odgłosy wirowania podczas suszenia.	– To jest innowacyjna technologia o nazwie Termowirowanie mająca na celu zmniejszenie zużycia energii podczas suszenia.
Wielokolorowe włókna z poprzednich cykli suszenia osadzają się na praniu w następnym cyklu prania.	– W celu usuniecia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia, przeprowadzic program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❄ (na zimno) bez wlozenia prania.
Odgłosy dopływu wody podczas suszenia; symbol kurka dopływu wody miga podczas suszenia.	– Urządzenie wykonuje proces samoczyszczenia, w celu usunięcia włókien pozostawionych przez pranie podczas suszenia. Do tego potrzebna jest niewielka ilość wody. Z tego względu odkręcić kurek dopływu wody także w przypadku suszenia.

Co robić gdy …

Wydłużony czas suszenia.	– W oparciu o zjawisko ochłodzenia powietrza, wyższa temperatura otoczenia wywołuje słabszy efekt suszenia, co jest przyczyną wydłużenia czasu suszenia. Zapewnić dobre przewietrzanie, sprzyjające odprowadzaniu nadmiaru ciepła. – Zatkany filtr na wlocie powietrza chłodzącego? ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Wyczyszczenie filtra wlotu powietrza*** – Przeprowadzić program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❄ (na zimno) bez włożenia prani w celu usunięcia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia.
Program suszenia nie startuje.	– Czy program suszenia został wybrany? ⟶ *Strona 9: Przycisk* ☀ **Dry** *(Suszenie) i strona 7:* ***Przegląd programów*** – Drzwiczki prawidłowo zamknięte? – Pompa jest zatkana. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Czyszczenie pompy***
Wynik suszenia nie jest zadowalający (pranie nie jest wystarczająco suche).	– Za wysoka temperatura otoczenia (ponad 30 °C) lub niedostateczna wentylacja pomieszczenia, w którym znajduje się pralko-suszarka. Zapewnić wystarczające przewietrzanie, sprzyjające odprowadzaniu nadmiaru ciepła. – Pranie nie jest dostatecznie odwirowane przed suszeniem. Zawsze nastawić maksymaln możliwą do nastawienia prędkość obrotową dla wybranego programu prania. – Za duży wsad w urządzeniu: Przestrzegać zaleceń odnośnie maksymalnego wsadu, któ podano w tabeli programów i na wyświetlaczu wsadu. Nie wkładać zbyt dużo prania, poniewa maksymalny wsad suszenia jest mniejszy od maksymalnego wsadu prania. Po praniu z maksymalnym wsadem zatrzymać urządzenie, wyładować je i podzielić pran na dwa cykle suszenia. – Napięcie sieciowe zasilania jest za niskie (poniżej 200 V); zapewnić właściwe zasilanie prądowe. – Zatkany filtr na wlocie powietrza chłodzącego? ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Wyczyszczenie filtra wlotu powietrza*** – Grube, wielowarstwowe tkaniny lub tkaniny z grubym wypełnieniem schną łatwiej na zewnętrznej niż na wewnętrznej stronie. Wyrównanie suszenia może dłużej potrwać. Dla tego typu tkanin wybrać program suszen sterowany czasowo.
Można zaobserwować, że przy otwieraniu drzwiczek na wysuszone pranie kapie mała ilość wody.	– Przy mniejszym wsadzie skraca się czas suszenia. W systemie suszenia może pozostać resztka wilgotności. Szybkie otwieranie drzwiczek prowadzi do powstania effektu ssąceg który przyczynia się do przetwarzania wilgotności w systemie suszenia w skroploną wod – Drzwiczki otwierać powoli. Proszę uważać na to, aby nie otwierać drzwiczek gwałtownie

Jeśli usunięcie usterki we własnym zakresie nie jest możliwe lub gdy konieczna jest naprawa pralki:
- Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- Zamknąć kurek dopływu wody i wezwać serwis.

Odblokowanie awaryjne, *np. przy przerwie w dopływie prądu.*



Po przywróceniu zasilania prądowego program będzie kontynuowany.
Jeśli konieczne jest wyjęcie prania, wtedy można otworzyć drzwiczki w następujący sposób:

⚠ *Niebezpieczeństwo oparzenia.*
Roztwór środka piorącego i pranie mogą być gorące.
W miarę możliwości poczekać na ostygnięcie.
Nie otwierać drzwiczek pralko-suszarki, gdy woda jest widoczna za szybą okienka drzwiczek.

- Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowe
- Spuszczenie wody po praniu. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*
- Odblokowanie awaryjne wyciągnąć za pomocą narzędzia i potem odblokować. Drzwiczki pralko-suszarki można teraz otworzyć.

Proszę koniecznie przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 11!

Pralko-suszarka

Instrukcja obsługi

pl

WD14H420EU

Przed uruchomieniem pralko-suszarki proszę przeczytać instrukcję obsługi. Należy zapoznać się również z osobno dostarczoną instrukcją ustawienia i konserwacji.

SIEMENS

Twoja pralko-suszarka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens. Urządzenie odznacza się wysoką oszczędnością wody i energii elektrycznej.
Każde urządzenie opuszczające nasz zakład zostało starannie sprawdzone pod kątem działania i stanu.
Dalsze informacje i wybór naszych produktów, wyposażenia dodatkowego i części zamiennych można znaleźć na naszej stronie internetowej www.siemens-home.com lub proszę zwrócić się do naszego serwisu obsługi klienta.
Najbliższy punkt serwisowy znajdą Państwo tutaj lub w spisie punktów serwisowych.

Spis treści

- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 1
- Przygotowanie 1/2
- Przygotowanie prania lub prania + suszenia 2/3/4
- Przygotowanie suszenia 2/3/4
- Wybór i dopasowanie programu 3/4/5
- Po praniu/suszeniu 5
- Ważne wskazówki 6
- Przegląd programów 7
- Tabela suszenia 8
- Parametry zużycia 8
- Wyświetlacz i przyciski opcji 9
- Funkcje dodatkowe i indywidualne ustawienia 10
- Informacje na wyświetlaczu 11
- Przepisy bezpieczeństwa pracy 11
- Co robić gdy 12/13
- Odblokowanie awaryjne 13

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego w wodzie i do suszenia tkanin w suszarce,
- do użytkowania z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania tkanin przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.

– *Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu pralko-suszarki!*
– *Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralko-suszarki!*
– *Dzieciom oraz osobom, które nie zaznajomiły się z instrukcją obsługi nie wolno obsługiwać pralko-suszarki.*
– *Pralko-suszarkę zainstalować i użytkować w pomieszczeniu z odpływem wody.*

Przygotowanie

Przed pierwszym praniem/suszeniem ⟶ Strona 6

Przed dostarczeniem do użytkownika przeprowadzono kontrolę pralko-suszarki. W celu usunięcia pozostałości wody po kontroli urządzenia, pierwszy cykl prania należy przeprowadzić bez prania, włączając program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr).
⟶ *Strona 6:* ***Przed pierwszym praniem/suszeniem***

Prawidłowa instalacja urządzenia zgodnie z osobną instrukcją ustawienia.

Kontrola urządzenia

– Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia!
– O uszkodzeniu poinformować serwis!

Włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego

Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!

Odkręcić kurek dopływu wody

– Na koniec programu suszenia następuje automatyczne oczyszczenie z włókien. Kurek dopływu wody odkręcić również przy wybraniu programu suszenia.

Zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia

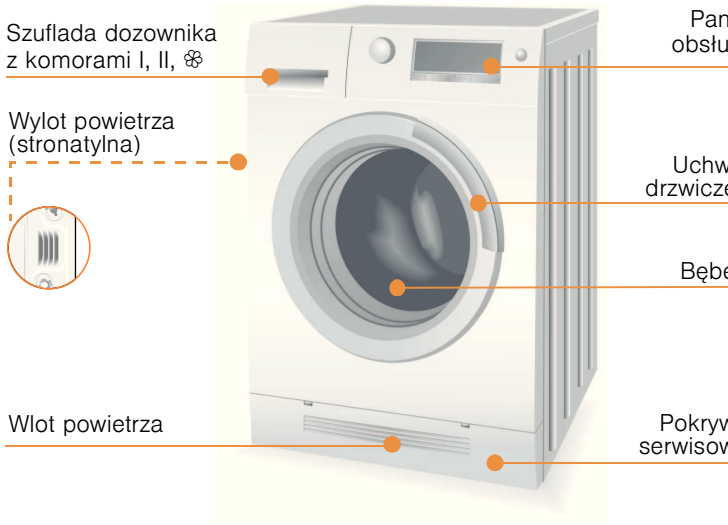
Dobre przewietrzanie jest konieczne, aby odprowadzić powietrze uchodzące podczas suszenia.
– Zawsze zapewnić dobre przewietrzanie pomieszczenia na miejscu ustawienia urządzenia.
– Regularnie czyścić filtr wlotu powietrza.
– Nigdy nie przysłaniać wlotów ani wylotów powietrza chłodzącego.

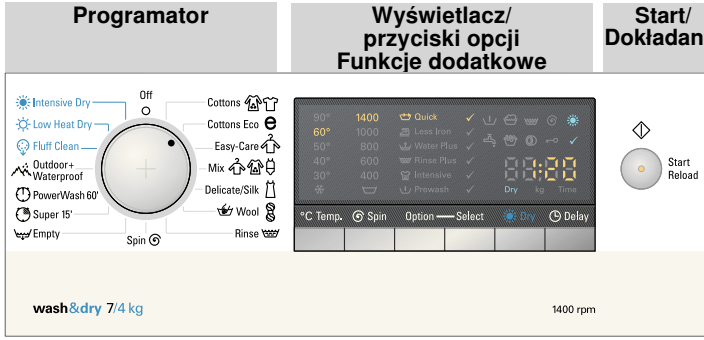
Ochrona środowiska/oszczędne użytkowanie

– Wykorzystać maksymalny wsad pralko-suszarki odpowiedni dla każdego wybranego programu.
⟶ *Strona 7,* ***Przegląd programów***
Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
– Wybrać program **Cottons Eco** (Bawełna Eco) **60 °C** i funkcję dodatkową **Intensive** w celu osiągnięcia dobrych rezultatów prania ze znacznie mniejszym zużyciem energii.
– Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniem producenta i odpowiednio do twardości dostępnej wody.
– Jeśli pranie ma być suszone w suszarce, wybrać możliwie najwyższą prędkość obrotową wirowania. Im mniej wody występuje w praniu, tym krótszy czas suszenia i niższe zużycie energii.
– Zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia i regularnie czyścić filtr wlotu powietrza.
⟶ *Strona 9:* ***Instrukcje ustawienia i konserwacji***
– Nie suszyć bardzo mokrego prania.
Strata czasu i energii!

Suszenie

Pranie
Pranie + suszenie ciągłe





Programator do włączania i wyłączania pralko-suszarki oraz do wyboru programu.
Można obracać w obydwie strony.
⟶*Strona 7/8: Wyczerpujący przegląd programów*

Sortowanie prania i wkładanie do bębna

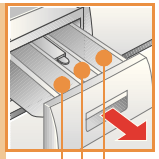


- Przestrzegać informacji producenta tkaniny dotyczących pielęgnacji.
- Pranie sortować według symboli pielęgnacji znajdujących się na metkach.
- Sortować według gatunku, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
- Usunąć przypadkowe przedmioty – niebezpieczeństwo rdzewienia.
- Nie ładować do pralki więcej prania niż dopusza maksymalny wsad. ⟶ *Strona 7*
- Przy wyborze programu suszenia. ⟶ *Strona 4:* ***Sortowanie prania i wkładanie do bębna***



- Przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale Ważne wskazówki. ⟶ *Strona 6*
- Do bębna wkładać pranie różnej wielkości.
- Zamknąć drzwiczki pralko-suszarki. Uważać, aby pranie nie utkwiło między ramą drzwiczek a uszczelką gumową.

Wsypać środek piorący i pielęgnacyjny.



- Dozować środek piorący w zależności od: ilości prania, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym Przedsiębiorstwie Wodociągowym) i danych producenta.
- Przy modelach bez wkładki do płynnych środków piorących: Wlać płynny środek piorący do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
- Podczas pracy pralki: Ostrożnie otwierać szufladę dozownika!

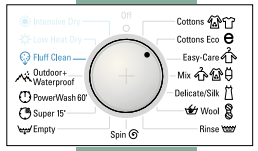
Komora II: środek piorący do prania głównego, środek do zmiękczania wody, wywabiacz plam

Komora ❀: płyn zmiękczający

Komora I: środek do prania wstępnego

1 Wybór i dopasowanie programu

- Programator ustawić na żądany program prania. ⟶ *Strona 7:* ***Przegląd programów***
  Zastosowanie przycisków opcji i dalszych funkcji. ⟶ *Strona 9/10*



Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarczy lekkie dotknięcie! Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku opcji **°C** ***Temp.*** *(Temperatura),* ***Spin*** *(Wirowanie) lub* ***Delay*** *(Koniec za) następuje automatyczny przegląd opcji ustawień.*

Jeśli wymagane jest pranie i suszenie ciągłe (tylko w przypadku programów **Cottons** (Bawełna), **Cottons Eco** (Bawełna Eco), **Mix** (Mieszane), **Easy-Care** (Syntetyki) i **PowerWash 60'**:

- Wybrać suszenie automatyczne naciskając dwukrotnie na **Dry** (Suszenie). Wskaźnik ✓ świeci się. ⟶ *Strona 9*
- Do suszenia nie ładować więcej prania niż dopuszcza maksymalny wsad. ⟶ *Strona 7*
- Wybrać maksymalną dozwoloną prędkość obrotową wirowania w programie prania, aby uzyskać dobre rezultaty suszenia.

2 Nacisnąć przycisk ◇ Start/Reload (Start/Dokładanie)

... Pranie/Pranie + suszenie

Sortowanie prania i wkładanie do bębna (suszenie)



Suszyć tylko rzeczy posiadające następujące symbole:

- ⊡ = suszenie przy normalnej temperaturze (**Suszenie intensywne**
- ⊡ = suszenie przy obniżonej temperaturze (☼ **Suszenie delikatne**).

Niżej wymienionych rzeczy nie wolno suszyć w suszarce:

- ⊠ = posiadające symbol „Nie suszyć".
- Wełny lub tekstylia zawierające wełnę.
  Niebezpieczeństwo zbiegnięcia się!
- Tkaniny delikatne (jedwab, firanki syntetyczne).
  Niebezpieczeństwo zagnieceń!
- Tekstylia zawierające mikrogumę lub podobne materiały.
- Tekstylia czyszczone cieczami palnymi, jak np. wywabiaczem plam, benzyną do prania chemicznego, rozcieńczalnikiem.
  Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Tekstylia zawierające lakier do włosów lub podobne substancje.
  Niebezpieczne opary!

Nie przekraczać maksymalnego wsadu. ⟶ *Strona 7*

1 Wybór i dopasowanie programu suszenia

- Programator przekręcać na położenie **Intensive Dry** (Suszenie inte
  lub ☼ **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne). ⟶ *Strona 7:* ***Przegląd program***

Standardowy tryb suszenia: . Czas suszenia jest w tym trybi automatycznie dopasowywany do ilości prania tak, aby otrzymać pranie, które można następnie odłożyć do półki w szafie. Tryb su można nastawić również na , aby otrzymać ekstra suche pra wybrać czas suszenia poprzez naciśnięcie przycisku **Dry** (Sus nastawiając przybliżony lub konkretny czas. ⟶ *Strona 8:* ***Tabela s***

Wszystkie przyciski są czułe na dotyk – do obsługi wystarc dotknięcie! Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku opcji (Koniec za) następuje automatyczny przegląd opcji ustaw

2 Nacisnąć przycisk ◇ Start/Reload (Start/Dokład

... Suszenie

Wyjąć pranie

Otworzyć drzwiczki pralko-suszarki i wyjąć pranie.
Pozostawić otwarte drzwiczki i szufladkę dozownika pralki automatycznej, aby resztki wody mogły odparować!

Zamknąć kurek dopływu wody

Nie jest to konieczne w przypadku modeli wyposażonych w Aqua-Stop.
⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*

Wyłączyć urządzenie

Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.).

Program jest zakończony, gdy ...

... lampka kontrolna ⏀ **Start**/**Reload** (Start/Dokładanie) gaśnie i na wyświetlaczu ukazuje się - 0 - lub - - - - (gdy wybrano ⏛ bez wirowania końcowego); rozlega się dźwięk brzęczyka. Ustawienie głośności brzęczyka. ⟶ *Strona 10*
Jeśli wybrano ⏛ i wyświetlane jest - - - -, wtedy nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).
- Program jest kontynuowany przechodząc do etapu pompowania wody i do wirowania (standardową prędkość obrotową można uprzednio zmienić).
- Jeśli ma być odpompowana tylko woda: ponownie nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie), gdy rozpocznie się proces wirowania. Program zostanie przerwany i nastąpi zwolnienie blokady drzwi. Pranie można wyciągnąć.

Ukaże się 00 i na wyświetlaczu miga symbol suszenia ✹. ⟶ Bęben jest gorący! Program chłodzenia jest wykonywany, aż bęben ulegnie ochłodzeniu.
- 0 - i ⋮⋮ ⋮⋮ ukazują się na przemian. ⟶ *Strona 11:* ***Informacje na wyświetlaczu***

3

Zmiana programu ...

Jeśli przez pomyłkę został wybrany niewłaściwy program:
- Ponownie wybrać program prania/suszenia.
- W razie potrzeby dopasować ustawienia programu i/lub wybrać dalsze funkcje. ⟶ *Strona 9/10*
- Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Przerwanie programu ...

- Nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie).
- Przy tym zwrócić uwagę na wyświetlacz: Gdy świeci się ⓪ i na wyświetlaczu ukaże się OPEN, wtedy można otworzyć drzwiczki. W razie potrzeby dołożyć lub wyjąć pranie. Jeśli na przemian wyświetlane są A:02 i PAUS, wtedy nie można otworzyć drzwiczek z powodu zbyt wysokiego poziomu wody w bębnie lub zbyt wysokiej temperatury.
- Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie) aby kontynuować program.
- Funkcji Dokładanie nie można włączyć podczas przebiegu suszenia.

... lub zakończenie programu

Programy prania z wysoką temperaturą:
- Pozostawić pranie w pralce do ostygnięcia: wybrać ⏛ **Rinse** (Płukanie), nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Programy prania z niższą temperaturą:
- Wybrać ⊙ **Spin** (Wirowanie), nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Program suszenia:
- Wybrać ✹ **Intensive Dry** (Suszenie intensywne) lub ☼ **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne), nacisnąć przycisk ✹ **Dry** (Suszenie), nastawić czas suszenia 15 minut, następnie nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).

Ważne wskazówki

Przygotowanie prania/jak prać, dbając o pranie i pralkę

- Opróżnić wszystkie kieszenie.
- Zwrócić uwagę na obecność elementów metalowych (spinacze biurowe itp.).
- Spodnie, dzianina i tekstylia tkane, jak np. bielizna trykotowa, koszulki T-Shirt lub sweterki należy prać odwrócone stroną wewnętrzną na zewnątrz.
- Upewnić się, że biustonosze z pałąkiem z drutu nadają się do prania w pralce.
- Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, firanki, biustonosze z pałąkiem z drutu).
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki.
- Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
- Odpiąć haczyki do zawieszania firanek lub prać firanki w siatce ochronnej.
- W razie zaprogramowania suszenia, prać tylko tkaniny nadające się do suszenia.
- Przed suszeniem ręcznie wypranych rzeczy, te muszą zostać najpierw odwirowane z odpowiednią prędkością obrotową.
- Przed suszeniem włączyć optymalne wirowanie. Dla bawełny zalecana jest prędkość obrotowa wirowania powyżej 1000 obr/min., dla syntetyków wyższa niż 800 obr/min.
- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia, należy sortować pranie według rodzaju tkaniny i programu suszenia.
- Prania przeznaczonego do prasowania, nie prasować natychmiast po suszeniu. Zaleca się najpierw zwinąć je w rulon, aby pozostała wilgotność uległa równomiernemu rozprzestrzenieniu.
- W celu osiągnięcia optymalnego suszenia, należy pojedynczo suszyć kołdry pikowane, ręczniki i inne duże części prania. Nie suszyć jednocześnie więcej niż czterech ręczników frotte (lub 3 kg).

Przed pierwszym praniem/suszeniem

Do pralko-suszarki nie wkładać żadnego prania. Odkręcić kurek dopływu wody i wsypać ½ miarki środka piorącego do komory **II** dozownika. Wybrać program ⚙ **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) **40 °C** a następnie ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie). Po zakończeniu programu ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.).

Zabrudzenie różnego stopnia



Nowe tekstylia prać oddzielnie.

lekkie — Bez prania wstępnego.
Przed praniem ewentualnie usunąć plamy ręcznie. Wybrać program program **Cottons Eco** ℮ (Bawełna Eco) lub dodatkową funkcję ⏛ **Intensive**.

silne — Do pralko-suszarki włożyć mniejszą ilość prania. Wybrać pranie wstępne. Przed praniem ewentualnie usunąć plamy ręcznie. Wybrać program program **Cottons Eco** ℮ (Bawełna Eco) lub dodatkową funkcję ⏛ **Intensive**.

Namaczanie

Włożyć do bębna pranie jednakowego koloru.

Komorę **II** napełnić środkiem do namaczania/środkiem piorącym (zgodnie z zaleceniami producenta). Wybrać program 👕 **Cottons** (Bawełna) **30 °C** i nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie). Po ok.10 minutach nacisnąć przycisk ⏀ Start/**Reload** (Start/Dokładanie). Po upłynięciu czasu namaczania ewentualnie zmienić program lub ponownie nacisnąć ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie) – jeśli program ma być kontynuowany.

Krochmalenie

Pranie nie powinno mieć kontaktu ze środkiem do zmiękczania.

Krochmalenie jest możliwe we wszystkich programach prania z użyciem krochmalu w płynie. Krochmal dozować zgodnie z zaleceniem producenta do komory środka do zmiękczania (w razie potrzeby uprzednio ją wyczyścić).

Farbowanie/Odbarwianie

Środki farbujące stosować tylko w zakresie potrzeb gospodarstwa domowego. Sól może uszkodzić stal szlachetną. Zawsze przestrzegać zaleceń producenta środka farbującego. W pralko-suszarce **nie wolno odbarwiać prania**.

Outdoor+Waterproof

Pranie nie powinno mieć kontaktu ze środkiem do zmiękczania.

Specjalne środki piorące i impregnujące do odzieży nadającej się do prania w pralkach, są do nabycia w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie zgodnie z zaleceniami producenta:
1. Komorę **II** napełnić specjalnym środkiem piorącym do odzieży wierzchniej i
2. wlać środek impregnujący (maks. 170 ml) do komory ❀.

Programator ustawić w pozycji ⛰ **Outdoor+Waterproof** (Odzież wierzchnia + Impregnacja). Wybrać temperaturę. Nacisnąć przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie).
Dodatkowa pielęgnacja prania według instrukcji producenta.

Przegląd programów

(patrz także informacje na stronie 9,10)

Programy	°C	Maks. wsad (kg) *	Rodzaj prania 	Funkcje dodatkowe, informacje
Cottons (Bawełna)	❄ – 90	7,0/4,0***	Wytrzymałe tkaniny, odporne na temperaturę tkaniny z bawełny lub lnu.	**Quick****, **Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**, **Intensive****, **Prewash**
Cottons Eco (Bawełna Eco)	❄ – 60		Wytrzymałe tkaniny z bawełny lub lnu.	**Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**, **Intensive**, **Prewash**
PowerWash 60'	❄ – 60	4,0/4,0***	Wytrzymałe tkaniny z bawełny lub włókien mieszanych.	**Rinse Plus** Program sterowany czasowo, 60 minut. Krótki program dla normalnie zabrudzonych rzeczy.
Easy-Care (Syntetyki)	❄ – 60	3,5/2,5***	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane.	**Quick**, **Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**, **Prewash**
Mix (Mieszane)	❄ – 60		Tkaniny z bawełny oraz tkaniny syntetyczne.	**Quick****, **Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**, **Intensive****, **Prewash** Różne rodzaje tkanin, które mogą być prane razem.
Outdoor+ Waterproof (Odzież wierzchnia + Impregnacja)	❄ – 40	2,0	Pranie z późniejszą impregnacją tkanin odpornych na oddziaływania atmosferyczne, odzieży sportowej i odzieży wierzchniej – także z membranową podszewką termiczną.	**Water Plus**, **Rinse Plus**, **Intensive** Dalsze informacje na temat impregnacji. ⟶ Strona 6 Niższa końcowa prędkość obrotowa, okresowo.
Delicate/Silk (Delikatne/ Jedwab)	❄ – 40	2,0	Dla delikatnych wyrobów tekstylnych, np. z jedwabiu, satyny, syntetyków lub włókien mieszanych.	**Quick**, **Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**, **Prewash** Tylko łagodne wirowanie między cyklami płukania.
Wool (Wełna)			Wełna nadająca się do prania ręcznego lub w pralce, albo wyroby tekstylne z wysokim udziałem wełny.	Szczególnie łagodny program prania aby zapobiegać zbieganiu się odzieży, dłuższe przerwy w programie (tkaniny spoczywają w roztworze środka piorącego).
Super 15' (Super 15')			Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane.	**Rinse Plus** Program krótki, ok. 15 minut, nadający się do lekko zabrudzonych rzeczy.
Fluff Clean (Oczyścić filtr)	❄, 40, 90	0	Program czyszczenia bębna 90 °= antybakteryjny, nie używać środka piorącego, 40 ° = antybakteryjny do zastosowania specjalnego środka piorącego przeznaczonego do czyszczenia pralek automatycznych, ❄ = program wypłukania włókien do usunięcia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia.	
Rinse (Płukanie)		7,0	Tkaniny nadające się do prania.	**Less Iron**, **Water Plus**, **Rinse Plus**
Spin (Wirowanie)				**Less Iron**
Empty (Odpompowanie)				
Intensive Dry (Suszenie intensywne)		4,0	Bawełna/kolory, suszenie z normalnym ustawieniem temperatury.	
Low Heat Dry (Suszenie delikatne)		2,5	Syntetyczne tkaniny, suszenie w niższej temperaturze.	

i Programy dla tkanin lekko zabrudzonych są sterowanie czasowo. W przypadku tkanin mocno zabrudzonych należy zredukować ilość wsadu i wybrać funkcje dodatkowe, np. **Intensive**.

* Maks. wsad według normy EN 50229. Niebeskie liczby: maks. wsad suszenia, czarne cyfry: maks. wsad prania.

** Przy programie **Cottons** (Bawełna) nie mozna równoczesnie wybrac funkcji dodatkowych **Quick** (Szybko) oraz **Intensive**.

*** Jesli zadane jest pranie i suszenie ciagle: po programach **Cottons** (Bawelna), **Cottons Eco** (Bawelna Eco) oraz **PowerWash 60'** nastepuje **Intensive Dry** (Suszenie intensywne), natomiast po programach **Easy-Care** (Syntetyki) oraz **Mix** nastepuje **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne).

Dalsze informacje i wybór naszych produktów znajdują się na naszej stronie internetowej: http://www.siemens-home.com
Nasze centrum obsługi klienta jest również dla Państwa dyspozycji .

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 München

WD14H420EU

9000495194
0910

Tabela suszenia

Tkaniny do prania w wysokich temperaturach / kolorowe

(tekstylia z bawelny lub lnu takie jak bielizna osobista, koszulki T-Shirt, sweterki, spodnie, reczniki do naczyn)

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~3,0	3,0~4,0	~0,5	~1,0	~2,0	~2,5
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Auto 1	< 60	60~80	80~110	110~150	30	60	90	120
	Auto2/Auto	< 65	65~90	90~130	130~160				
Zalecany program		**Suszenie intensywne** ☀ (Auto)				**Suszenie intensywne** ☀ (Czas)			

Kołdra pikowana / ręcznik frotte

(duze lub grube tekstylia z bawelny takie jak reczniki frotte, przescieradla, obrusy, dzinsy, odziez robocza)

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~3,0	3,0~4,0	~0,5	~1,0	~1,5	~2,0
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Auto 1	< 60	60~90	90~120	120~160	30	60	90	120
	Auto2/Auto	< 80	80~110	110~140	140~170				
Zalecany program		**Suszenie intensywne** ☀ (Auto)				**Suszenie intensywne** ☀ (Czas)			

Syntetyki *(tekstylia z włókien syntetycznych lub mieszanych takich jak koszule, odziez sportowa, rzeczy delikatne)*

Ciężar suchego prania w kg		0,5~1,0	1,0~2,0	2,0~2,5		~0,5	~1,0	~1,5	~2,0
		Orientacyjny czas suszenia w minutach				Czas suszenia dający się nastawić w minutach			
Suszenie „do szafy“	Auto 1	< 50	50~100	100~120		30	60	90	120
	Auto2/Auto	< 60	60~110	110~130					
Zalecany program		**Suszenie delikatne** ☼ (Auto)				**Suszenie delikatne** ☼ (Czas)			

i Podane czasy mają charakter orientacyjny i odnoszą się do normalnego wsadu, standardowego programu wirowania i temperatury pokojowej.

i Maksymalny czas suszenia, dający się nastawić w minutach, wynosi 120 minut. Jeśli ciężar prania jest większy niż 2,5 kg, wybrać suszenie automatyczne. Funkcja ta zalecana jest do osiągnięcia dobrych wyników suszenia i do oszczędzania energii. Program suszenia trwajacy 15 minut sluzy do ochlodzenia prania.

Parametry zużycia

Program	*Opcja*	*Wsad*	*Zużycie prądu****	*Woda****	*Długość cyklu programu****
Cottons 30 °C**	**Intensive**	7 kg	0,49 kWh	74 l	2:18 h
Cottons 40 °C**	**Intensive**	7 kg	0,57 kWh	74 l	2:18 h
Cottons Eco 60 °C**	**Intensive**	7 kg	1,19 kWh	51 l	2:31 h
Cottons 90 °C	–	7 kg	2,10 kWh	84 l	2:15 h
Easy-Care 40 °C**	–	3,5 kg	0,48 kWh	58 l	1:00 h
Mix 40 °C**	–	3,5 kg	0,54 kWh	52 l	1:03 h
Delicate/Silk 30 °C	–	2 kg	0,15 kWh	28 l	0:39 h
Wool ❄ (zimne)	–	2 kg	0,08 kWh	42 l	0:36 h
Wool 30 °C	–	2 kg	0,16 kWh	42 l	0:36 h
Intensive Dry	–	4 kg	2,55 kWh	3 l	2:30 h
Low Heat Dry	–	2,5 kg	1,55 kWh	3 l	2:00 h
Fluff Clean	–	-	0,04 kWh	29 l	0:16 h
Cottons Eco 60 °C* + **Intensive Dry** (2 cykle)*	**Intensive***	7/3,5 kg	5,67 kWh	57 l	6:58 h

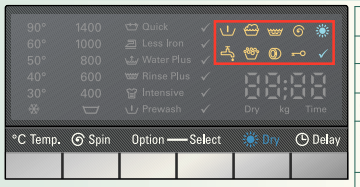
* Ustawienia programu do kontroli i klasyfikacji energetycznej zgodnie z norma EN50229, Dyrektywa UE 96/60/EEC.

** Ustawienia programu do kontroli zgodnie z aktualnie obowiązującą wersją normy EN60456.
Wskazówka do badań porównawczych: Programy kontrolne przebiegają z podanym wsadem i maksymalną prędkością obrotową.
Wybrać program **Mix** (Mieszane) 40 °C i maksymalną prędkość obrotową, jako **program krótki** dla prania kolorowego.

*** Wartości odbiegają od wartości podanych w zależności od ciśnienia oraz twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, typu prania i jego ilości oraz stopnia zabrudzenia, od używanego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Wyświetlacz i przyciski opcji

Symbole wyświetlacza



Prewash: *Świeci się, podczas prania wstępnego.*

Pranie: *Świeci się, podczas prania.*

Płukanie: *Świeci się, podczas płukania.*

Wirowanie: *Świeci się, podczas wirowania.*

Suszenie: *Świeci się, podczas suszenia.*
✓: *Świeci się, gdy wybrano program suszenia.*

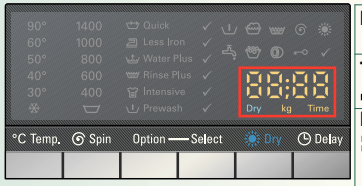
Kurek dopływu wody:
Miga *, kurek dopływu wody zakręcony lub brak ciśnienia wody.*
Świeci się, *niskie ciśnienie wody. Powoduje przedłużenie czasu przebiegu programu.*

Nadmierne dozowanie: *Wykryta piana. Przypuszczalnie za duża ilość środka piorącego.*

Drzwiczki: *Świeci się, gdy można otworzyć drzwiczki.*

Zabezpieczenie przed dziećmi:
Świeci się, *gdy zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.*
Miga, *gdy występuje błąd w obsłudze.*
Aktywowanie/deaktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi. ⟶ *Strona 10*

Informacje na wyświetlaczu



i Przemienne wyświetlanie statusu suszenia (tryb suszenia Auto/Czas suszenia/Wył.)**, zalecenie maksymalnego wsadu w kg i pozostały jeszcze czas lub „Koniec za“ na wyświetlaczu czasu.

* Przykład wyświetlacza zmienia się w zależności od wyboru programu.

**Tylko wtedy, gdy program suszenia jest do dyspozycji.

kg, 7.0*: *zalecany maksymalny wsad w kg dla wybranego programu prania/suszenia.* ⟶ *Strona 7: Przegląd programów*

Time (Czas), np. 1:30*: *pozostały czas lub* 24h*: *Czas ukończenia określony przez użytkownika.* ⟶ *Strona 9*

Dry (Suszenie), funkcja suszenia i czas suszenia:
Auto: *Suszenie automatyczne do prania/suszenia ciągłego.*
Auto 1: *Automatyczny tryb suszenia 1, dla pojedynczych programów suszenia.*
Auto2: *Automatyczny tryb suszenia 2, suszenia ekstra dla pojedynczych programów suszenia.*
OFF: *Program suszenia jest wyłączony.*
120*: *Czas suszenia; ręcznie zdefiniowany czas suszenia.*
⟶ *Strona 9:* ***Przycisk Suszenie***

PAUS: *Świeci się, gdy program jest przerwany.*

OPEN: *Świeci się, gdy przy przerwanym programie można otworzyć drzwiczki.*

- 0 -: *Koniec programu lub*

- - - -: *Koniec programu z ustawieniem* ▭.

0*: *Ustawienie głośności sygnału.* ⟶ *Strona 10*
Ustawienie dalszych cykli płukania. ⟶ *Strona 10*

E: 18*: *Informacje na wyświetlaczu.* ⟶ *Strona 11*

Przyciski opcji

Prędkość obrotową wirowania oraz temperaturę można zmienić także w trakcie trwania programu. Skutki zależne są od stanu zaawansowania programu.

°C Temp. (Temperatura)

Wskazywaną temperaturę prania można zmienić. Możliwa, maksymalna temperatura prania zależy od aktualnie wybranego programu. ⟶ *Strona 7*

Spin (Wirowanie)

Wskazywaną prędkość obrotową wirowania można zmienić. Możliwa, maksymalna prędkość obrotowa zależy od aktualnie wybranego programu. W razie wybrania ▭, pranie pozostaje w wodzie z płukania.

Dry (Suszenie)

Tym przyciskiem można włączyć, wyłączyć i ustawić funkcję suszenia. Pranie i suszenie ciągłe jest możliwe tylko w trybie automatycznym. W razie korzystania z funkcji suszenia, można wybrać automatyczny przebieg lub suszenie czasowe z żądanym czasem przebiegu suszenia. ⟶ *Strona 8*

Delay (Koniec za)

Przy wyborze żądanego programu, wskazywany jest czas trwania danego programu. Istnieje możliwość wybrania opóźnionego startu programu. Czas **Delay** (Koniec za) określa, kiedy nastąpi koniec programu. Funkcja jest ustawiana w sposób stopniowany po jednej godzinie, do maksymalnie 24 godzin. Przytrzymać wciśnięty przycisk **Delay** (Koniec za), aż ukaże się żądana liczba godzin (h = Hour (godzina)).
Nacisnąć przycisk **Start**/Reload (Start/Dokładanie); drzwiczki zostaną zaryglowane.

Funkcje dodatkowe i indywidualne ustawienia

Funkcje dodatkowe

⟶ *Strona 7:* ***Przegląd programów***

Wybrać żądaną funkcję przyciskiem **Option** (Funkcja) a następnie włączyć (lub wyłączyć) ją przyciskiem **Select** (Wybór), np. wybieranie funkcji **Intensive**:

- Dla programu **Cottons Eco** (Bawełna Eco) nacisnąć przycisk **Option** (Funkcja). Wskaźnik **Less Iron** (mniej zagnieceń) miga.
- Ponownie nacisnąć przycisk **Option** (Funkcja), aż zacznie migać wskaźnik **Intensive**.
- Nacisnąć przycisk **Select** (Wybór). Wskaźnik **Intensive** miga i przynależny wskaźnik ✓ świeci się. Oznacza to, ze funkcja zostala wstepnie wybrana. Jeśli funkcja ma zostać natychmiast ponownie wyłączona, ponownie nacisnąć przycisk **Select** (Wybór).
- Jeśli nie nastąpi żaden inny wybór, wskaźnik **Intensive** przestaje migać po kilku sekundach i świeci się ciągle. Funkcja dodatkowa została wybrana. **Rinse Plus** ⟶ *Strona 10*

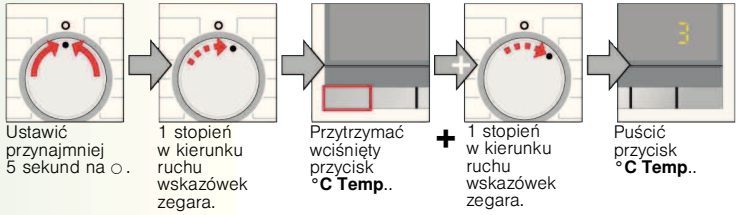
Quick (Szybko)	Skraca czas prania. Do lekko zabrudzonego prania.
Less Iron (Mniej zagnieceń)	Specjalny przebieg wirowania z luźniejszym ułożeniem prania. Łagodne wirowanie końcowe. Wyższa wilgotność tkanin.
Water Plus (Więcej wody)	Wyższy poziom napełnienia wodą dla lepszych wyników płukania.
Rinse Plus (Płukanie dodatkowe)	Dodatkowe cykle płukania; dłuższy czas prania. W przypadku zasilania bardzo miękką wodą lub dla dodatkowego polepszenia wyników płukania. Funkcję **Rinse Plus** wybrać przyciskiem **Option** (Funkcja). Następnie włączyć funkcję przyciskiem **Select** (Wybór) i ponownie nacisnąć **Select** (Wybór) dla żądanej liczby cykli płukania (maks. 3).
Intensive (Intensywnie)	Wydłużenie czasu prania do intensywniejszego prania silnie zabrudzonych rzeczy.
Prewash (Pranie wstępne)	Dla mocno zabrudzonego prania. **Prewash** przy maks. 30 °C.

Start/Reload *(Start/Dokładanie)*

Startowanie lub przerywanie programu prania/suszenia.

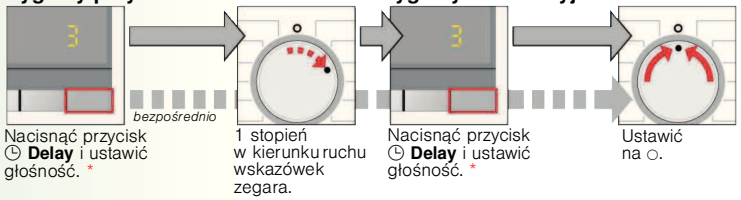
Głośność sygnału *(dla sygnału przycisku i sygnału informacyjnego)*

1. Aktywowanie trybu ustawiania głośności sygnału



2. Ustawienie głośności dla ...

0 1 2 3 4



* W razie potrzeby ustawić ponownie.

Zabezpieczenie przed dziećmi *Zabezpieczenie programu przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji.*

Aktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi:

- Po starcie programu lub po aktywowaniu czasu ukończenia, ⟶ *Strona 9*, przycisk **Delay** (Koniec za) przytrzymać wciśnięty przez 5 sekund.
- Puścić przycisk, gdy zaświeci się symbol . Jeśli włączony został sygnał przycisku, wtedy rozlega się sygnał akustyczny.

Po zakończeniu programu, wyświetlacz **Start/Reload** (Start/Dokładanie) nadal się świeci, aby przypomnieć o deaktywowaniu zabezpieczenia przed dziećmi.

Deaktywowanie zabezpieczenia przed dziećmi:

- Nacisnąć przycisk **Delay** (Koniec za), aż zgaśnie symbol .
- Puścić przycisk.

Symbol miga, gdy program został zmieniony przy aktywnym zabezpieczeniu przed dziećmi. Bieżący program ulegnie przerwaniu, jeżeli zabezpieczenie przed dziećmi zostanie deaktywowane, a programator znajduje się w innym położeniu niż w momencie aktywowania zabezpieczenia.

Informacje na wyświetlaczu

A:01	Natychmiast zamknąć drzwiczki ze względu na podnoszący się poziom wody. W przypadku przerwania programu wyświetlane są na przemian A:01 i OPEN.
A:02	Drzwiczki zostały zablokowane ze względu na bezpieczenstwo (za wysoki poziom wody lub za wysoka temperatura). Dla **programu prania**: Po przelaczeniu na Pauze wyswietlane sa na przemian A:02 i PAUS. W razie koniecznosci otworzenia drzwiczek poczekac, az temperatura troche spadnie lub odpompowac wode (wybrac np. **Spin** (Wirowanie) lub **Empty** (Odpompowanie). Dla **programu suszenia**: W razie koniecznosci otworzenia drzwiczek poczekac, az temperatura troche spadnie lub ustawic program suszenia na 15 minut, aby ochlodzic pranie. Jezeli na zakonczenie programu czesto wyswietlany jest A:02: – Wyczyscic filtr wlotu powietrza. ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wlaczyc program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) (na zimno) bez wlozenia prania.
A:03	Z powodu zbyt wysokiej temperatury, drzwiczek nie da się zablokować/odblokować. Urządzenie pozostawić włączone na około 1 minutę. Potem można je ponownie zablokować/odblokować.
hot	Po programie suszenia nie można otworzyć drzwiczek z powodu wysokiej temperatury. Proces chłodzenia trwa aż do zgaśnięcia wskaźnika i dopiero potem można otworzyć drzwiczki.
	Miga (brak zasilania wodą): Odkręcony kurek dopływu wody? Zatkany filtr na wlocie? Oczyścić filtr. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* Czy wąż doprowadzający wodę jest zagięty lub zatkany? **Świeci się** (niskie ciśnienie wody): Służy tylko jako informacja. Nie wywiera wpływu na przebieg programu. Czas przebiegu programu będzie wydłużony.
E:10	Wyczyścić pompę wody. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja;* Zatkany wąż odpływu.
E:20	Przycisk **Dry** (Suszenie) przytrzymac wcisniety przez 3 sekundy w celu skasowania wskaznika. – Wyczyscic filtr wlotu powietrza. ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wlaczyc program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) (na zimno) bez wlozenia prania.
Pozostałe wskaźniki	Wyłączyć urządzenie, poczekać 5 sekund i ponownie włączyć. Jeśli wskaźnik ponownie się pojawi – wezwać serwis. ⟶ *Karta gwarancyjna*

Przepisy bezpieczeństwa pracy

- Przeczytać instrukcję obsługi, ustawienia i konserwacji, jak również wszystkie inne informacje dodane do pralko-suszarki i postępować zgodnie z nimi.
- Zachować dokumenty związane z pralką dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!	– Wyciągać wtyczkę z gniazdka sieciowego chwytając tylko za wtyczkę, nigdy za przewód. – Nie wkładać ani nie wyciągać wtyczki sieciowej mokrymi rękami.
Śmiertelne niebezpieczeństwo	Przy wysłużonych urządzeniach: – wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. – następnie odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką. – zniszczyć zamek drzwiczek pralko-suszarki. Dzięki temu dzieci nie mogą zamknąć się w pralce i tym samym narazić się na niebezpieczeństwo.
Niebezpieczeństwo uduszenia	– Opakowania, folie z tworzywa sztucznego i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Niebezpieczeństwo zatrucia	– Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Niebezpieczeństwo wybuchu!	– Części prania nasączone środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki (np. wywabiacze plam, środki do prania chemicznego) mogą być przyczyną wybuchu po załadowaniu do pralko-suszarki. Rzeczy te dokładnie wypłukać ręcznie przed włożeniem do urządzenia.
Niebezpieczeństwo zranienia	– Drzwiczki pralko-suszarki mogą się mocno nagrzać. – Zachować ostrożność przy odpompowywaniu gorącej wody po praniu. – Nigdy nie stawać na pralko-suszarce. – Nigdy nie opierać się o otwarte drzwiczki pralko-suszarki. – Nie dotykać bębna pralki, jeśli jest w ruchu. – Upewnić się, że kołpak pompy jest przykręcony podczas pracy urządzenia. Zapobiegać wypływowi wody i dotknięciu ruchomych części pompy. – Pralko-suszarka i pranie mogą być bardzo gorące w przypadku przerwania programu suszenia. Wybrać **Intensive Dry** (Suszenie intensywne) lub **Low Heat Dry** (Suszenie delikatne) i nastawić program 15-minutowy, aby ochłodzić pranie a następnie wyjąć.

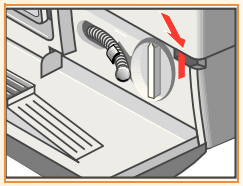
Co robić gdy …

Wycieka woda.	– Wąż odprowadzający wodę podłączyć prawidłowo (ponownie). – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Brak ciśnienia wody. Środek piorący nie jest spłukiwany do bębna.	– Naciśnięty przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie)? – Kurek dopływu wody odkręcony? – Zatkane sito? Oczyścić filtr. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest zagięty lub zaciśnięty?
Nie można otworzyć drzwiczek pralko-suszarki.	– Aktywna jest funkcja zamka zabezpieczającego. Zatrzymany program? ⟶ *Strona 5* – Czy wybrana jest funkcja ⏛ (zatrzymanie płukania = brak wirowania końcowego)? ⟶ *Strona 5* – Otwieranie możliwe tylko z użyciem odblokowania awaryjnego. ⟶ *Strona 13*
Program nie startuje.	– Wciśnięty przycisk ⏀ **Start**/Reload (Start/Dokładanie) lub ◷ **Delay** (Koniec za)? – Czy drzwiczki pralko-suszarki są zamknięte?
Roztwór piorący nie jest odpompowywany.	– Wyczyścić pompę wody. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja* – Wyczyść rurę odpływu i/lub wąż odpływowy.
Woda nie jest widoczna w bębnie pralki.	– Brak usterki – poziom wody poniżej okienka drzwiczek.
Wynik wirowania nie jest zadowalający.	– Duże i małe części prania prać razem. – Wybrano **Less Iron**? ⟶ *Strona 10* – Wybrano za niską prędkość obrotową? ⟶ *Strona 9*
Wielokrotne uruchomienie etapu wirowania.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia wsadu podejmuje próby wyrównania braku wyważenia.
W komorze ❀ pozostały resztki wody.	– Wyjąć wkładkę. Wyczyścić szufladę dozownika i ponownie włożyć. ⟶ *Strona 7: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*
W pralko-suszarce tworzą się nieprzyjemne zapachy.	– Przeprowadzić program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❀ (na zimno) bez włożenia prania. – Zastosować zwykły środek piorący.
Z szuflady dozownika wydobywa się piana.	– Zbyt duża ilość środka piorącego. Wymieszać jedną łyżkę stołową środka do zmiękczania prania z ½ litra wody i wlać do komory II szuflady dozownika. – Przy następnym praniu zmniejszyć ilość środka piorącego. – Zastosować dostępny w handlu środek piorący o niskim stopniu pienienia oraz środki pielęgnacyjne nadające się do pralko-suszarek.
Bardzo głośna praca, wibracja i przesuwanie się pralki podczas wirowania.	– Czy wszystkie nóżki są stabilnie zamocowane? Stabilnie ustawić nóżki pralki. ⟶ *Strona 5: Instrukcja ustawienia* – Czy zostały usunięte wszystkie zabezpieczenia transportowe? Usunąć zabezpieczenia transportowe. ⟶ *Strona 3: Instrukcja ustawienia*
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy urządzenia.	– Zanik zasilania prądem? – Zadziałał bezpiecznik automatyczny? Włączyć bezpiecznik/wymienić na nowy. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, wtedy należy wezwać serwis.
Cykl prania dłuższy niż zazwyczaj.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia wsadu podejmuje próby wyrównania braku wyważenia, przez wielokrotne rozdzielenie prania. – Brak usterki – aktywny jest system kontroli piany. Dodatkowy cykl płukania.
Na praniu pozostają resztki środka piorącego.	– Zdarza się, że środki bez zawartości fosforanu pozostawiają nierozpuszczalne w wodzie ślady. – Wybrać funkcję **Rinse** (Płukanie) lub wyszczotkować pranie po wypraniu.
Odgłosy wirowania podczas suszenia.	– To jest innowacyjna technologia o nazwie Termowirowanie mająca na celu zmniejszenie zużycia energii podczas suszenia.
Wielokolorowe włókna z poprzednich cykli suszenia osadzają się na praniu w następnym cyklu prania.	– W celu usuniecia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia, przeprowadzic program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❀ (na zimno) bez wlozenia prania.
Odgłosy dopływu wody podczas suszenia; symbol kurka dopływu wody miga podczas suszenia.	– Urządzenie wykonuje proces samoczyszczenia, w celu usunięcia włókien pozostawionych przez pranie podczas suszenia. Do tego potrzebna jest niewielka ilość wody. Z tego względu odkręcić kurek dopływu wody także w przypadku suszenia.

Co robić gdy …

Wydłużony czas suszenia.	– W oparciu o zjawisko ochłodzenia powietrza, wyższa temperatura otoczenia wywołuje słabszy efekt suszenia, co jest przyczyną wydłużenia czasu suszenia. Zapewnić dobre przewietrzanie, sprzyjające odprowadzaniu nadmiaru ciepła. – Zatkany filtr na wlocie powietrza chłodzącego? ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Wyczyszczenie filtra wlotu powietrza*** – Przeprowadzić program **Fluff Clean** (Oczyścić filtr) ❀ (na zimno) bez włożenia prania, w celu usunięcia włókien nagromadzonych w zbiorniku wody podczas etapu suszenia.
Program suszenia nie startuje.	– Czy program suszenia został wybrany? ⟶ *Strona 9: Przycisk* ☀ **Dry** *(Suszenie) i strona 7:* ***Przegląd programów*** – Drzwiczki prawidłowo zamknięte? – Pompa jest zatkana. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Czyszczenie pompy***
Wynik suszenia nie jest zadowalający (pranie nie jest wystarczająco suche).	– Za wysoka temperatura otoczenia (ponad 30 °C) lub niedostateczna wentylacja pomieszczenia, w którym znajduje się pralko-suszarka. Zapewnić wystarczające przewietrzanie, sprzyjające odprowadzaniu nadmiaru ciepła. – Pranie nie jest dostatecznie odwirowane przed suszeniem. Zawsze nastawić maksymalnie możliwą do nastawienia prędkość obrotową dla wybranego programu prania. – Za duży wsad w urządzeniu: Przestrzegać zaleceń odnośnie maksymalnego wsadu, które podano w tabeli programów i na wyświetlaczu wsadu. Nie wkładać zbyt dużo prania, ponieważ maksymalny wsad suszenia jest mniejszy od maksymalnego wsadu prania. Po praniu z maksymalnym wsadem zatrzymać urządzenie, wyładować je i podzielić pranie na dwa cykle suszenia. – Napięcie sieciowe zasilania jest za niskie (poniżej 200 V); zapewnić właściwe zasilanie prądowe. – Zatkany filtr na wlocie powietrza chłodzącego? ⟶ *Strona 9: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja:* ***Wyczyszczenie filtra wlotu powietrza*** – Grube, wielowarstwowe tkaniny lub tkaniny z grubym wypełnieniem schną łatwiej na zewnętrznej niż na wewnętrznej stronie. Wyrównanie suszenia może dłużej potrwać. Dla tego typu tkanin wybrać program suszenia sterowany czasowo.
Można zaobserwować, że przy otwieraniu drzwiczek na wysuszone pranie kapie mała ilość wody.	– Przy mniejszym wsadzie skraca się czas suszenia. W systemie suszenia może pozostać resztka wilgotności. Szybkie otwieranie drzwiczek prowadzi do powstania efektu ssącego, który przyczynia się do przetwarzania wilgotności w systemie suszenia w skroploną wodę. – Drzwiczki otwierać powoli. Proszę uważać na to, aby nie otwierać drzwiczek gwałtownie.
Jeśli usunięcie usterki we własnym zakresie nie jest możliwe lub gdy konieczna jest naprawa pralki: – Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. – Zamknąć kurek dopływu wody i wezwać serwis.	

Odblokowanie awaryjne, *np. przy przerwie w dopływie prądu.*

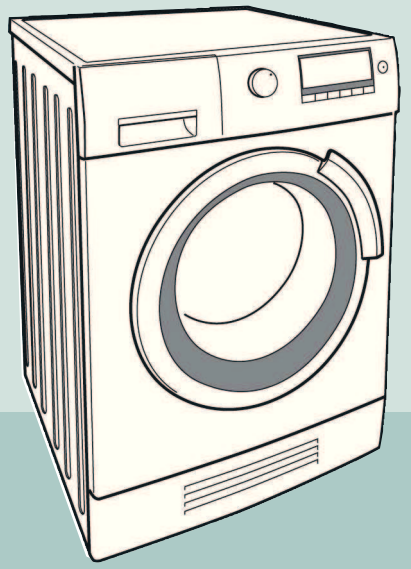


Po przywróceniu zasilania prądowego program będzie kontynuowany.
Jeśli konieczne jest wyjęcie prania, wtedy można otworzyć drzwiczki w następujący sposób:

Niebezpieczeństwo oparzenia.
Roztwór środka piorącego i pranie mogą być gorące.
W miarę możliwości poczekać na ostygnięcie.
Nie otwierać drzwiczek pralko-suszarki, gdy woda jest widoczna za szybą okienka drzwiczek.

– Ustawić programator w pozycji ○ **Off** (Wył.) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
– Spuszczenie wody po praniu. ⟶ *Strona 8: Instrukcja ustawienia/konserwacja i pielęgnacja*
– Odblokowanie awaryjne wyciągnąć za pomocą narzędzia i potem odblokować. Drzwiczki pralko-suszarki można teraz otworzyć.

Proszę koniecznie przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 11!



Pralko-suszarka

Instrukcja obsługi

pl

WD14H420EU

Przed uruchomieniem pralko-suszarki proszę przeczytać instrukcję obsługi. Należy zapoznać się również z osobno dostarczoną instrukcją ustawienia i konserwacji.

SIEMENS